

DENON[®]

PMA-800NE

WZMACNIACZ ZINTEGROWANY

Instrukcja obsługi

Na jednej stronie arkusza papieru można wydrukować więcej niż jedną stronę dokumentu PDF.

Panel przedni

Panel tylny

Pilot zdalnego
sterowania

Indeks



Akcesoria	4
Wkładanie baterii	5
Zasięg działania pilota zdalnego sterowania	5
Funkcje	6
Dźwięk wysokiej jakości	6
Wysoka wydajność	6
Nazwy elementów i ich funkcje	7
Panel przedni	7
Panel tylny	10
Pilot zdalnego sterowania	12

Połączenia

Podłączenie głośników	17
Podłączanie głośników	18
Podłączenie bi-wiring	19
Podłączanie odtwarzacza	20
Podłączanie urządzenia rejestrującego dźwięk	21
Podłączenie do urządzenia z cyfrowymi wyjściami audio	22
Podłączenie przewodu zasilającego	23

Odtwarzanie

Włączanie urządzenia	25
Włączanie trybu czuwania	25
Wybór zestawów głośnikowych	26
Wybór źródła sygnału	26
Regulacja poziomu głośności	26
Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)	27
Regulacja barwy dźwięku	27
Odtwarzanie płyt CD	27
Łączenie i odtwarzanie za pomocą urządzenia cyfrowego (Koncentryczne/optyczne)	29
Nagrywanie	30

Ustawienia

Ustawianie trybu Automatyczny stan wstrzymania	31
Wyłączanie funkcji Auto Standby	31
Włączanie trybu Automatyczny stan wstrzymania	31



Wskazówki

Wskazówki	33
Rozwiązywanie problemów	34
Zasilanie nie włącza się / jest wyłączone	35
Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania	36
Brak dźwięku	37
Nie można uzyskaćżądanego brzmienia	37
Dźwięk jest przerywany lub występuje szum	38
Nie można odtwarzać dźwięku z urządzeń cyfrowych (koncentryczne/optyczne)	39

Dodatek

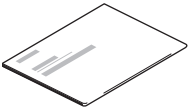


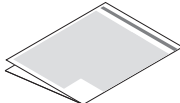
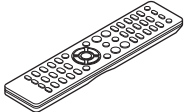

Przetwornik cyfrowo/analogowy	40
Wyjaśnienie pojęć	40
Informacje o znakach handlowych	41
Dane techniczne	42
Indeks	45



Dziękujemy za zakup tego urządzenia marki Denon. W celu zapewnienia właściwej obsługi, przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję i obsługuj urządzenie zgodnie ze wskazówkami w niej zawartymi.
Po przeczytaniu instrukcję należy zachować na przyszłość.

Akcesoria

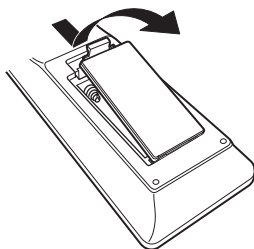
Sprawdź, czy następujące elementy są dostarczone wraz z urządzeniem.

 <p>Skrócona instrukcja obsługi</p>	 <p>CD-ROM (Instrukcja obsługi)</p>	 <p>Zasady bezpieczeństwa</p>	 <p>Uwagi dotyczące baterii</p>
 <p>Pilot zdalnego sterowania (RC-1223)</p>	 <p>Baterie R03/AAA</p>		

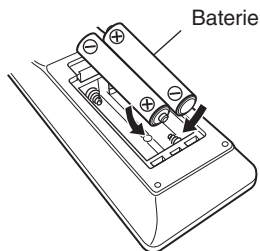


Wkładanie baterii

1 Zdejmij tylną osłonę zgodnie z kierunkiem strzałki.



2 Włóż prawidłowo dwie baterie do komory baterii, tak jak pokazano na ilustracji.



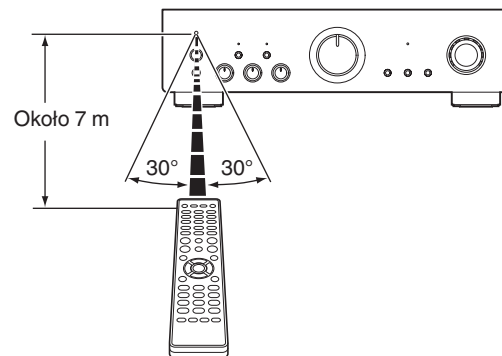
3 Załóż z powrotem tylną osłonę.

UWAGA

- Aby zapobiec uszkodzeniom lub wyciekom baterii:
 - Nie używaj nowych baterii razem ze starymi.
 - Nie używaj razem różnych typów baterii.
- Wyjmij baterie, jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
- W przypadku wycieku baterii, dokładnie wytrzyj przedział baterii i włóż nowe baterie.

Zasięg działania pilota zdalnego sterowania

Chcąc sterować urządzeniem za pomocą pilota zdalnego sterowania, nakieruj pilota na odbiornik sygnału zdalnego sterowania znajdujący się w tym urządzeniu.



Funkcje

Dźwięk wysokiej jakości

- **Urządzenie jest wyposażone w zaawansowany pojedynczy układ przeciwobny, zapewniający doskonałą równowagę łagodności i mocy**

Urządzenie zawiera tranzystor HC, zapewniający szczytową wartość natężenia dwu- lub trzykrotnie przekraczającą wartość w przypadku standardowego tranzystora mocy audio, co umożliwi wyraźny i stabilny wyraz muzyczny od minimalnych do wysokich poziomów głośności.

- **Układ zasilania zgodny z wysokim poziomem natężenia o dużej prędkości**

Układ zasilania jest wyposażony w niestandardowy kondensator elektrolityczny typu zaporowego firmy Denon oraz SBD (Schottky-Barrier Diode) z funkcją skróconego czasu spoczynku fazy odwróconej oraz niski poziom szumu korygującego w celu uzyskania pełnych możliwości pojedynczego układu przeciwobnego HC.

Wysoka wydajność

- **Złącza DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL/OPTICAL)**

Można odtwarzać sygnały PCM do 192 kHz/24 bity poprzez wysłanie cyfrowych sygnałów audio z urządzenia zewnętrznego.

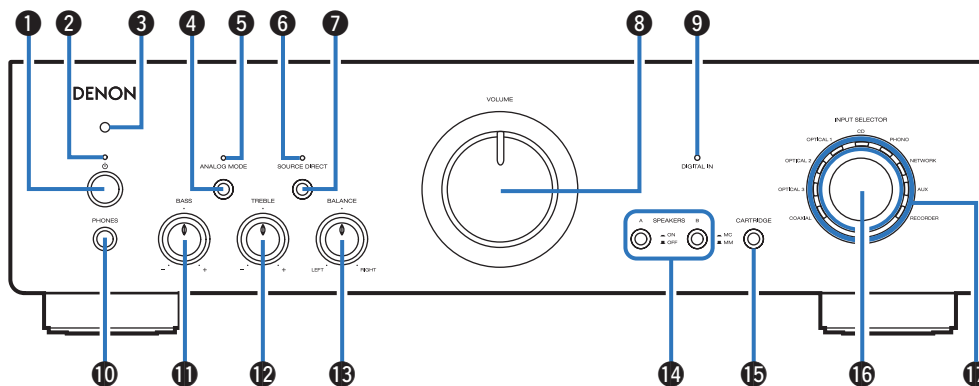
- **Korektor fonii**

Nawet użytkownik przyzwyczajony do dźwięku analogowego będzie zadowolony, ponieważ układ korektora fonii na wejściu FET obsługuje wkładki MM/MC.



Nazwy elementów i ich funkcje

Panel przedni



1 Przycisk zasilania (⏻)

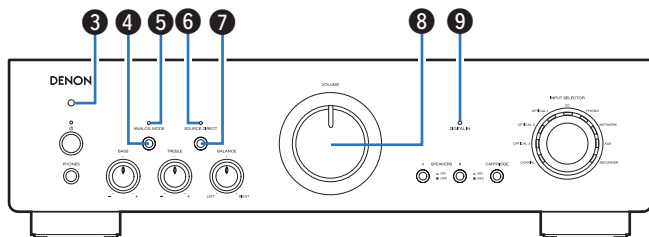
Służy do włączania/wyłączania zasilania. (📖 str. 25)

2 Wskaźnik zasilania

Sygnalizuje stan zasilania w następujący sposób:

- Włączone: zielony
- Tryb czuwania: Wyl.
- Gdy zasilanie jest Wyłączone: Wyl.
- Układ zabezpieczający jest aktywowany : czerwony (miga)





3 Czujnik zdalnego sterowania

Odbiera sygnał z pilota zdalnego sterowania. (📖 str. 5)

4 Przycisk ANALOG MODE

Służy do włączania/wyłączania funkcji analogowej. (📖 str. 28)

5 Kontrolka ANALOG MODE

Sygnalizuje stan trybu analogowego w poniższy sposób.

- Tryb analogowy włączony: Zielony
- Tryb analogowy wyłączony: Wył

6 Kontrolka SOURCE DIRECT

Sygnalizuje stan trybu bezpośredniego przekazywania sygnału z wejścia do wzmacniacza mocy w poniższy sposób.

- Tryb bezpośredniego przekazywania sygnału z wejścia do wzmacniacza mocy włączony: Zielony
- Tryb bezpośredniego przekazywania sygnału z wejścia do wzmacniacza mocy wyłączony: Wył

7 Przycisk SOURCE DIRECT

Służy do włączania/wyłączania trybu bezpośredniego źródła.

(📖 str. 28)

8 Pokrętko VOLUME

Służy do regulacji poziomu głośności. (📖 str. 26)

9 Kontrolka DIGITAL IN

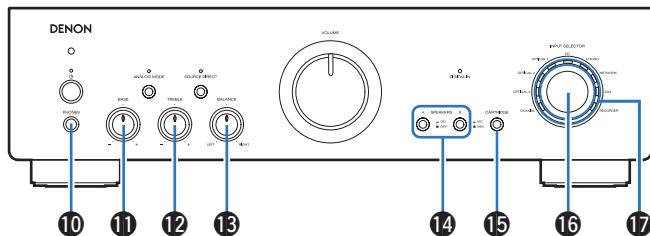
Świeci ona, jak przedstawiono poniżej, zgodnie ze stanem cyfrowych sygnałów dźwiękowych wprowadzanych do cyfrowych, wejściowych zacisków dźwiękowych w urządzeniu.

- Podczas obsługi opcji odtwarzania w urządzeniu: Zielony
- Gdy opcja odtwarzania nie jest obsługiwana w urządzeniu: Miga
- Jeśli częstotliwość próbkowania nie może zostać wykryta: Wył



- Szczegółowe informacje na temat danych technicznych sygnału dźwiękowego zgodnych z niniejszym urządzeniem można znaleźć w "Przetwornik cyfrowo/analogowy" (📖 str. 40).





10 Gniazdo słuchawek (PHONES)

Do podłączenia słuchawek.

Naciśnij przycisk SPEAKERS A/B na urządzeniu głównym, aby wyłączyć wyjście głośnika podczas korzystania ze słuchawek. (👉 str. 26)

UWAGA

- Aby nie spowodować uszkodzenia słuchu podczas słuchania z użyciem słuchawek, nie zwiększaj gwałtownie poziomu głośności.

11 Pokrętko BASS

To ustawienie dostosowuje poziom głośności basów. (👉 str. 27)

12 Pokrętko TREBLE

To ustawienie dostosowuje poziom głośności tonów wysokich. (👉 str. 27)

13 Pokrętko BALANCE

Służy do regulacji zrównoważenia poziomu głośności pomiędzy kanałem lewym i prawym. (👉 str. 27)

14 Przyciski SPEAKERS A/B

Służą do wyboru zestawów głośnikowych. (👉 str. 26)

15 Przycisk CARTRIDGE

Przełączaj między MM (■) lub MC (▬), aby dostosować rodzaj wkładki stosowanej w odtwarzaczu podłączonym do urządzenia.

16 Pokrętko INPUT SELECTOR

Służą do wyboru źródła sygnału. (👉 str. 26)

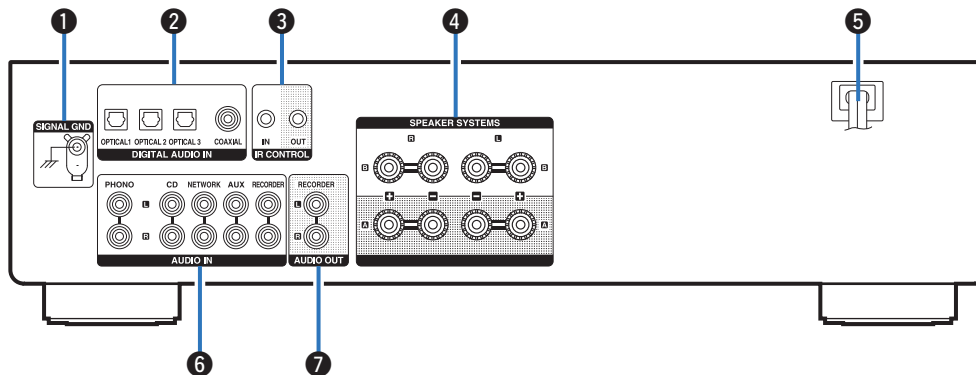
17 Wskaźnik sygnału wejściowego (👉 str. 26)



- 11, 12 oraz 13 można regulować, gdy 6 znajduje się w położeniu wyłączonym (tryb SOURCE DIRECT jest wyłączony).



Panel tylny



1 Gniazdo SIGNAL GND

Służy do podłączania kabla uziemienia dla gramofonu.
(☞ str. 20)

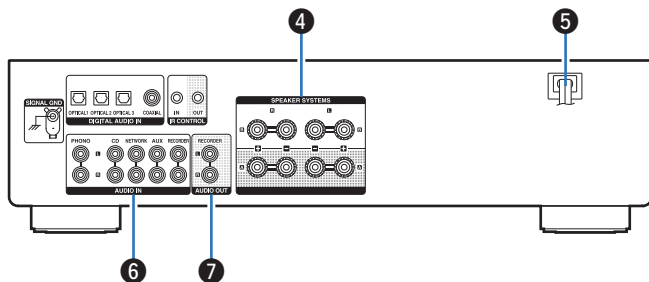
2 Złącza DIGITAL AUDIO IN

Służą do podłączania urządzeń wyposażonych w złącza wyjściowe dźwięku cyfrowego. (☞ str. 22)

3 Złącza IR CONTROL

Służą do podłączania sieciowych odtwarzaczy audio firmy Denon wyposażonych w pilota na podczerwień.





4 Zaciski głośnikowe (SPEAKER SYSTEMS)

Do podłączania głośników. (👉 str. 17)

5 Przewod zasilania (👉 str. 23)

6 Złącza AUDIO IN

Służą do podłączania urządzeń wyposażonych w złącza wyjściowe dźwięku analogowego.

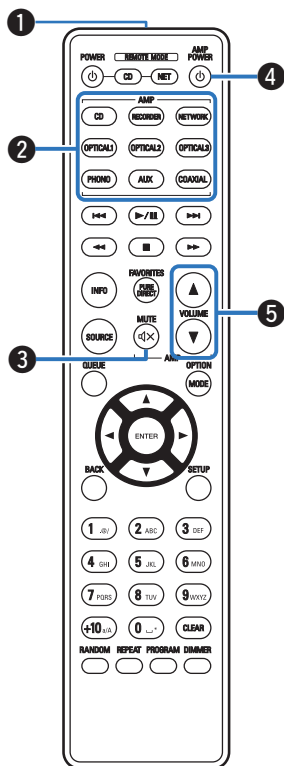
- “Podłączenie odtwarzacza” (👉 str. 20)
- “Podłączenie urządzenia rejestrującego dźwięk” (👉 str. 21)

7 Złącza AUDIO OUT

Służą do podłączania wejścia rejestratora dźwięku. (👉 str. 21)



Pilot zdalnego sterowania



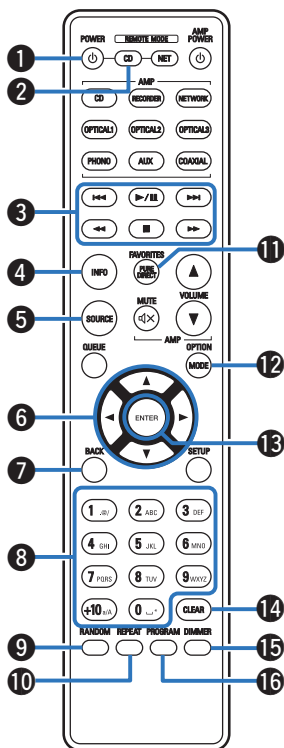
Pilota z zestawu można używać do obsługi nie tylko tej jednostki, ale też innych odtwarzaczy CD Denon i sieciowych odtwarzaczy audio.

- “Obsługa odtwarzacza płyt CD” (📖 str. 13)
- “Sterowanie pracą odtwarzacza sieciowego” (📖 str. 14)

■ Obsługa omawianego urządzenia

- 1 Nadajnik sygnału zdalnego sterowania**
Nadaje sygnał z pilota zdalnego sterowania. (📖 str. 5)
- 2 Przyciski wyboru źródła wejściowego**
Służą do wyboru źródła sygnału. (📖 str. 26)
- 3 Przycisk MUTE (🔇)**
Wyciszanie dźwięku wyjściowego. (📖 str. 27)
- 4 Przycisk zasilania (AMP POWER ⏻)**
Służy do włączania/wyłączania zasilania (przełączania w tryb czuwania).
(📖 str. 25)
- 5 Przyciski VOLUME (▲▼)**
Służą do regulacji poziomu głośności. (📖 str. 26)





Obsługa odtwarzacza płyt CD

Obsługa odtwarzacza płyt CD firmy Denon.

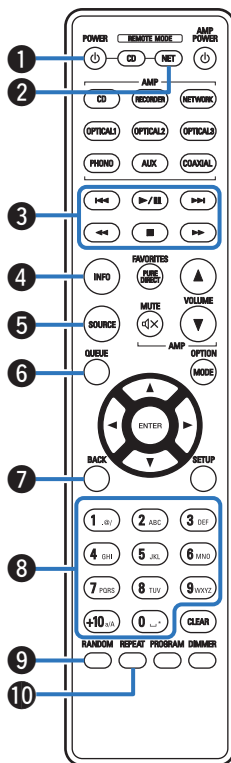
Aby włączyć odtwarzacz CD, naciśnij przycisk REMOTE MODE CD w celu przełączenia pilota zdalnego sterowania w tryb sterowania odtwarzaczem CD.

- 1 Przycisk zasilania (POWER ϕ)
- 2 Przycisk wyboru trybu pilota (REMOTE MODE CD)
- 3 Przyciski systemowe
- 4 Przycisk informacyjny (INFO)
- 5 Przycisk SOURCE
- 6 Przyciski kursora ($\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$)
- 7 Przycisk BACK
- 8 Przyciski numeryczne/literowe (0 – 9, +10)
- 9 Przycisk RANDOM
- 10 Przycisk REPEAT
- 11 Przycisk PURE DIRECT
- 12 Przycisk MODE
- 13 Przycisk ENTER
- 14 Przycisk CLEAR
- 15 Przycisk DIMMER
- 16 Przycisk PROGRAM



- Pilot zdalnego sterowania może nie obsługiwać wszystkich produktów.





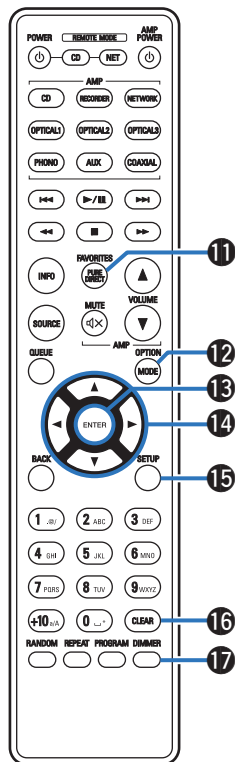
■ Sterowanie pracą odtwarzacza sieciowego

Możesz obsługiwać odtwarzacz sieciowy firmy Denon.

Aby sterować pracą odtwarzacza sieciowego, naciśnij przycisk REMOTE MODE NET w celu przełączenia pilota zdalnego sterowania w tryb sterowania sieciowego.

- 1 Przycisk zasilania (POWER ϕ)
- 2 Przycisk wyboru trybu pilota (REMOTE MODE NET)
- 3 Przyciski systemowe
- 4 Przycisk informacyjny (INFO)
- 5 Przycisk SOURCE
- 6 Przycisk QUEUE (kolejka)
- 7 Przycisk BACK
- 8 Przyciski numeryczne/literowe (0 – 9, +10)
- 9 Przycisk RANDOM
- 10 Przycisk REPEAT





- 11 Przycisk FAVORITES
- 12 Przycisk OPTION
- 13 Przycisk ENTER
- 14 Przyciski kursora (Δ▽◀▶)
- 15 Przycisk SETUP
- 16 Przycisk CLEAR
- 17 Przycisk DIMMER



- Pilot zdalnego sterowania może nie obsługiwać wszystkich produktów.



■ Spis treści





Podłączenie głośników	17
Podłączanie odtwarzacza	20
Podłączanie urządzenia rejestrującego dźwięk	21
Podłączenie do urządzenia z cyfrowymi wyjściami audio	22
Podłączenie przewodu zasilającego	23

UWAGA

- Nie należy podłączać przewodu zasilania przed dokonaniem wszystkich połączeń sygnałowych.
- Kable zasilające nie mogą być splątane z kablami sygnałowymi. Mogłoby to doprowadzić do brzęczenia lub zakłóceń.

■ Przewody używane do połączeń

Przygotuj kable niezbędne do podłączenia żądanych urządzeń.

Przewód głośnikowy	
Przewód audio	
Przewód optyczny	
Cyfrowy przewód koncentryczny	



Podłączenie głośników

UWAGA

- Przed przystąpieniem do podłączania głośników odłącz wtyczkę zasilania od gniazda sieciowego.
- Podłącz w taki sposób, aby gołe kable głośnikowe nie wystawały z gniazda głośnika. Jeśli gołe przewody dotkną tylnego panelu lub nastąpi zwarcie pomiędzy żyłami + oraz -, to może zadziałać układ zabezpieczający urządzenia. ("Układ zabezpieczający" (☞ str. 41))
- Nie wolno dotykać styków głośnikowych, gdy włączone jest zasilanie. Mogłoby to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Użyj głośników o impedancji w zakresie wskazywanym w poniższej tabeli w zależności od ich przeznaczenia.

Gniazda głośników użyte w tym urządzeniu	Liczba podłączonych głośników	Głośnik Impedancja
SPEAKER SYSTEMS A (podłączenie standardowe)	2 (jeden zestaw)	4 – 16 Ω /ohm
SPEAKER SYSTEMS B	2 (jeden zestaw)	4 – 16 Ω /ohm
SPEAKER SYSTEMS A i B	4 (dwa zestawy)	8 – 16 Ω /ohm
SPEAKER SYSTEMS A i B (Podłączenie bi-wiring)	2 (jeden zestaw)	4 – 16 Ω /ohm

■ Podłączanie kabli głośnikowych

Sprawdź, czy złącza lewego (L) i prawego (P) kanatu głośników zostały prawidłowo podłączone do tego urządzenia oraz czy została zachowana odpowiednia polaryzacja przewodów: + (czerwony) i - (czarny).

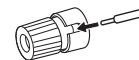
- 1 Usuń około 10 mm izolacji z końcówki kabla głośnikowego, a następnie skręć druty kabla razem lub zamontuj odpowiedni styk głośnikowy.



- 2 Odblokuj gniazdo głośnikowe przekręcając je w lewo.



- 3 Wsuń rdzeń przewodu w gniazdo głośnikowe do samego końca.



- 4 Zaciśnij gniazdo głośnikowe przekręcając je w prawo.

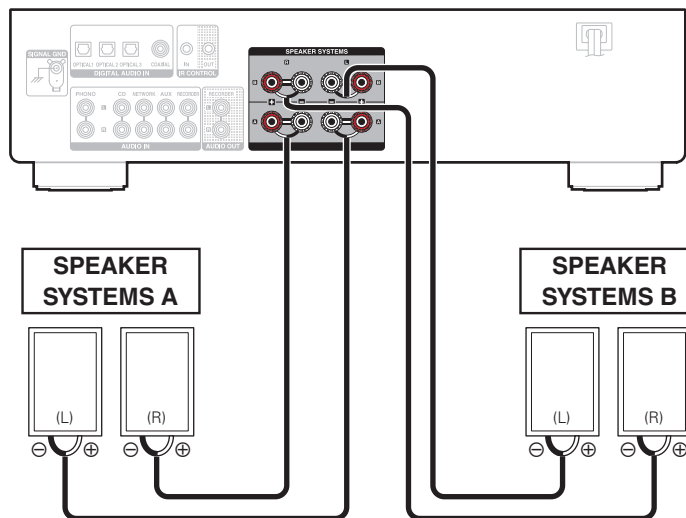


Podłączanie głośników

To urządzenie zostało wyposażone w dwa zestawy gniazd głośników (SPEAKER SYSTEMS A i B). Jeden zestaw głośników może być podłączony do jednego zestawu gniazd, a maksymalnie mogą być podłączone dwa zestawy głośników.

Na zaciskach głośnikowych SPEAKER SYSTEMS A i B wyprowadzany jest taki sam sygnał.

Jeżeli podłączony ma być tylko jeden zestaw głośników, użyj jednego z zestawów zacisków SPEAKER SYSTEMS A lub B.



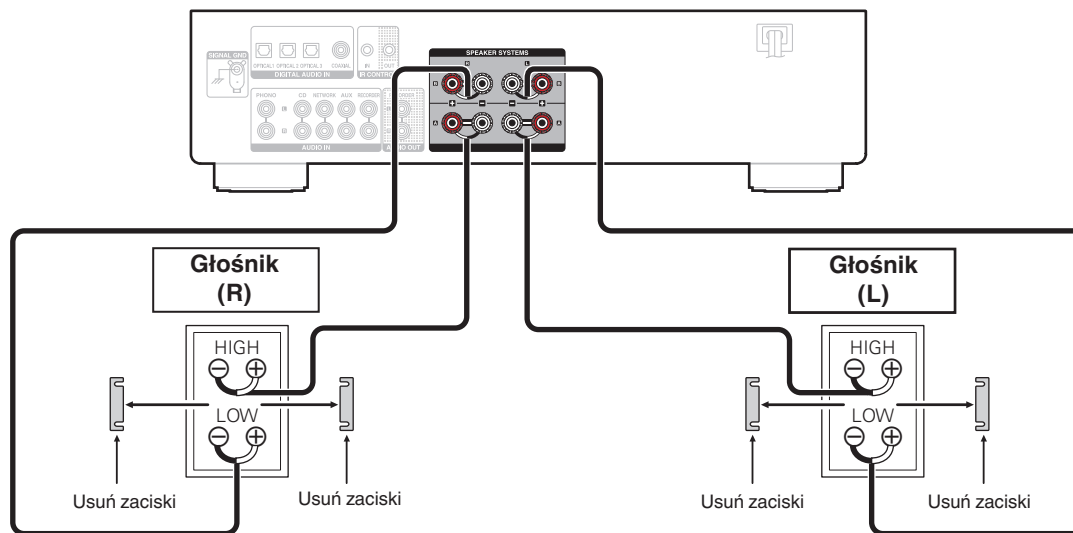
- Za pomocą przycisków SPEAKERS A i SPEAKERS B na urządzeniu możesz ustawić, które zaciski głośnika będą wykorzystywane do dźwięku wyjściowego. Ustaw zgodnie z głośnikami podłączonymi do urządzenia. (🔍 str. 26)



Podłączenie bi-wiring

Ten sposób podłączenia eliminuje zakłócenia sygnału między obydwoma głośnikami (torami) i niskim zakresem głośników (woofer), co pozwala uzyskać dźwięk wyższej jakości.

W celu podłączenia zestawów głośnikowych w układzie bi-wiring dostosowanych do tego typu połączeń, podłącz gniazda SPEAKER SYSTEMS A (lub B) do zacisków głośników wysoko i średniotonowych, zaś gniazda SPEAKER SYSTEMS B (lub A) do gniazd głośników niskotonowych.

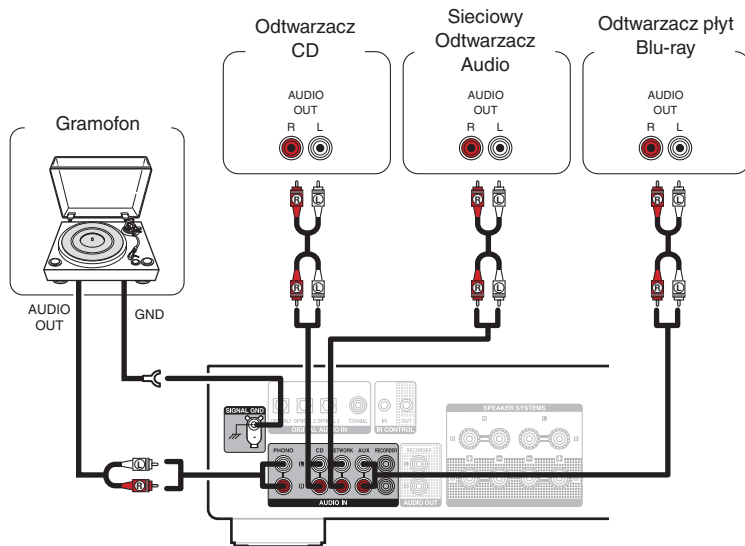


- W przypadku stosowania połączeń w układzie bi-wiring ustaw oba przyciski SPEAKERS A i SPEAKERS B w pozycji "ON (■)" w celu odprowadzenia dźwięku z obu zacisków głośników SPEAKER SYSTEMS A i SPEAKER SYSTEMS B. (🔗 str. 26)



Podłączanie odtwarzacza

Do niniejszego urządzenia można podłączyć gramofon, odtwarzacz płyt CD, odtwarzacz sieciowy audio oraz odtwarzacz Blu-ray. W przypadku wyboru źródła dźwięku "PHONO" i zwiększenia głośności gdy gramofon nie jest podłączony, słyszalny może być przydźwięk.



UWAGA

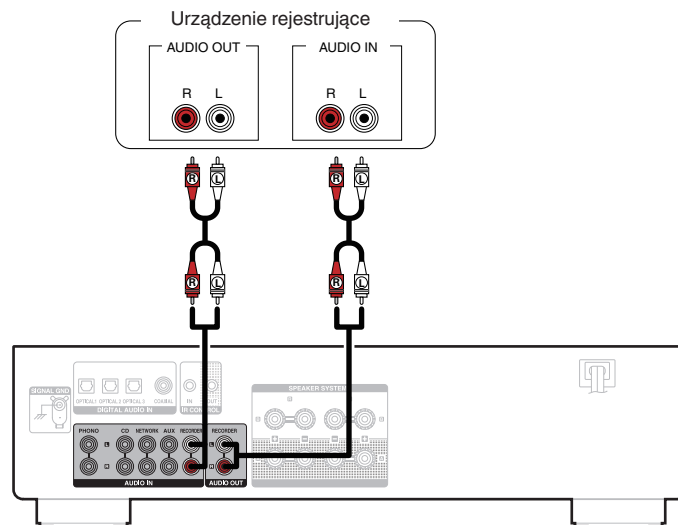
- Linia uziemienia (SIGNAL GND) tego urządzenia to nie uziemienie ochronne. Jeśli do tego gniazda podłączony jest głośnik i słyszalne są zakłócenia, mogą być one zmniejszone. Pamiętaj, że w zależności od gramofonu podłączenie przewodu uziemiającego może wywołać odwrotny efekt i zwiększyć ilość szumu. Nie jest wówczas wymagane podłączenie przewodu uziemienia.



- Gniazda PHONO są wyposażone w zatyczkę izolującą. Zatyczkę należy zdjąć, aby podłączyć do gniazda odtwarzacz. Zatyczkę należy umieścić w bezpiecznym miejscu, tak aby jej nie zgubić.



Podłączanie urządzenia rejestrującego dźwięk



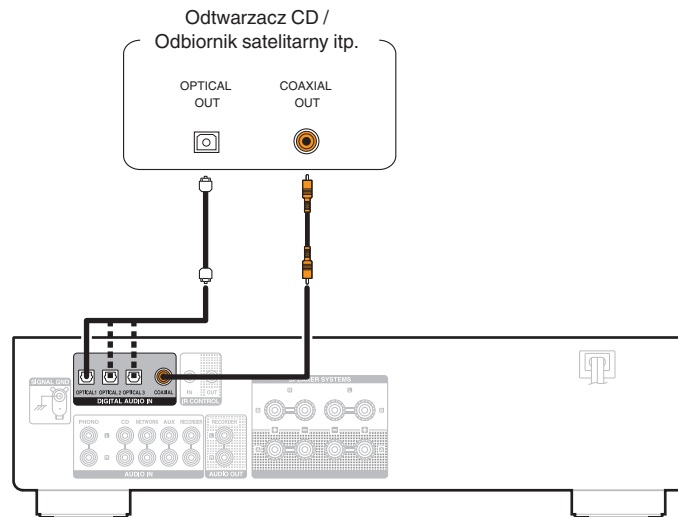
UWAGA

- Nie wolno podłączać wtyczek zwierających do gniazd wyjściowych RECORDER. Grozi to uszkodzeniem.



Podłączenie do urządzenia z cyfrowymi wyjściami audio

Użyj tego połączenia, aby wysłać cyfrowe sygnały audio do tego urządzenia i konwertować sygnały do odtwarzania za pomocą przetwornika C/A tego urządzenia. (👉 str. 29)



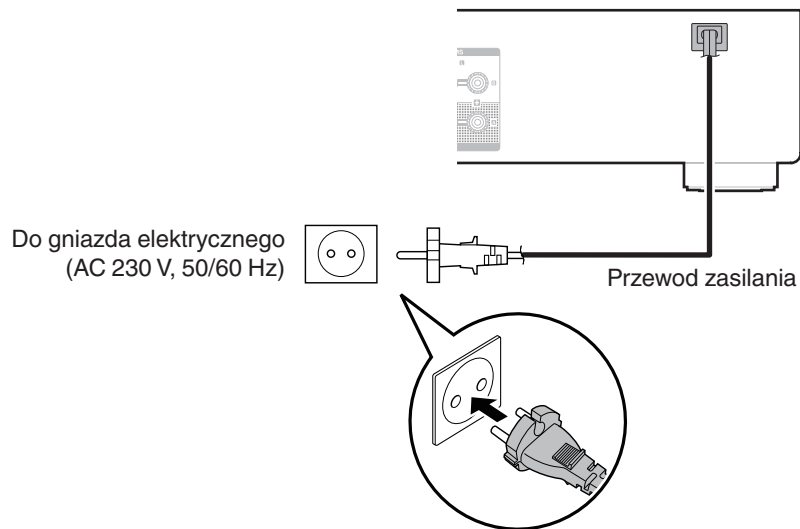
UWAGA

- Na wejście tego urządzenia można podawać liniowe sygnały PCM o częstotliwości próbkowania 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz lub 192 kHz.
- Nie należy podawać na wejście sygnałów innych niż PCM, takich jak Dolby Digital, DTS i AAC. Spowoduje to powstanie zakłóceń, które mogą uszkodzić głośniki.



Podłączanie przewodu zasilającego

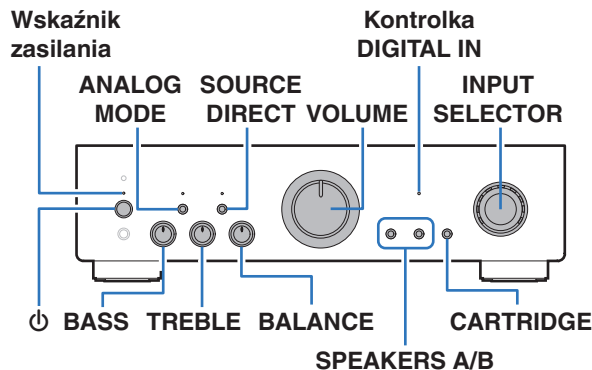
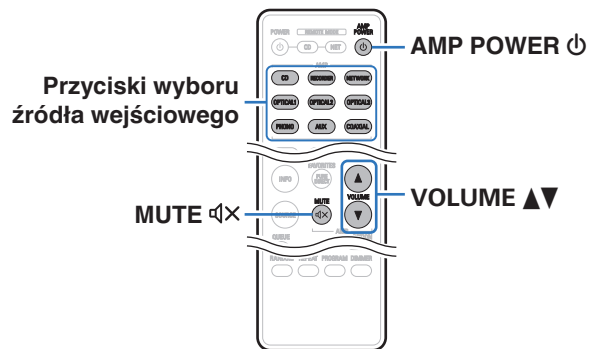
Po wykonaniu wszystkich połączeń włącz wtyczkę zasilania do gniazda sieciowego.



■ Spis treści

Włączanie urządzenia	25
Włączanie trybu czuwania	25
Wybór zestawów głośnikowych	26
Wybór źródła sygnału	26
Regulacja poziomu głośności	26
Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)	27
Regulacja barwy dźwięku	27
Odtwarzanie płyt CD	27
Łączenie i odtwarzanie za pomocą urządzenia cyfrowego (Koncentryczne/optyczne)	29
Nagrywanie	30





Włączanie urządzenia

- 1 Naciśnij przycisk ϕ na tym urządzeniu, aby je włączyć.
Wskaźnik mocy zacznie świecić na zielono.



- Naciśnij AMP POWER ϕ na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć zasilanie z trybu czuwania.

UWAGA

- Przed włączeniem zasilania ustaw pokrętko regulacji VOLUME urządzenia głównego w położeniu odpowiadającym najniższej głośności.

Włączanie trybu czuwania

- 1 Naciśnij przycisk AMP POWER ϕ .
Odtwarzacz przełączy się w tryb czuwania.

UWAGA

- Nawet kiedy urządzenie znajduje się w trybie czuwania, niektóre układy są w dalszym ciągu zasilane. Przed opuszczeniem domu lub wyjazdem na dłuższy czas należy nacisnąć przycisk ϕ na urządzeniu, aby wyłączyć zasilanie, albo odłączyć przewód zasilania.



Wybór zestawów głośnikowych

- 1 **Naciśnij przycisk SPEAKERS A/B na jednostce głównej, aby wybrać zestaw głośnikowe, na których ma być odtwarzany dźwięk.**



- Jeśli SPEAKERS A lub SPEAKERS B jest ustawiony jako "ON (ON)", dźwięk jest wyprowadzany z powiązanych zacisków głośnika.
- Jeśli SPEAKERS A i SPEAKERS B są ustawione jako "ON (ON)", dźwięk jest wyprowadzany z obu zacisków głośnika. W przypadku stosowania połączeń w układzie bi-wiring ustaw SPEAKERS A i SPEAKERS B w pozycji "ON (ON)".
- Jeśli SPEAKERS A i SPEAKERS B są ustawione jako "OFF (OFF)", dźwięk nie jest wyprowadzany z żadnego z zacisków głośnika. Podczas używania słuchawek ustaw SPEAKERS A i SPEAKERS B jako "OFF (OFF)".

Wybór źródła sygnału

- 1 **Naciśnij przycisk wyborużądanegoźródła sygnału do odtworzenia.**

Zaświeci się wskaźnik wybranego źródła dźwięku.



- Źródło sygnału można wybrać również za pomocą przełącznika INPUT SELECTOR na urządzeniu.

Regulacja poziomu głośności


- 1 **Do regulacji głośności służą przyciski VOLUME ▲▼.**



- Głośność można również regulować, obracając pokrętkę VOLUME na urządzeniu głównym.



Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)

- Naciśnij przycisk MUTE .**
Wskaźnik mocy zacznie migać na zielono.





- Aby anulować, ponownie naciśnij MUTE .

Regulacja barwy dźwięku

- Naciśnij SOURCE DIRECT na urządzeniu głównym, aby wyłączyć tryb Source Direct.**
Wskaźnik SOURCE DIRECT wyłączy się.
- Użyj BASS, TREBLE i BALANCE, aby ustawić żądaną barwę dźwięku.**

Odtwarzanie płyt CD

W tej części omówiono przykład odtwarzania muzyki z płyt CD.

- Naciśnij przyciski wyboru źródła (CD), aby wybrać "CD" jako źródło sygnału.**
Zaświeci się wskaźnik "CD".
- Włącz odtwarzanie muzyki na odtwarzaczu CD.**
- Do regulacji głośności służą przyciski VOLUME  .**



■ Odtwarzanie w źródłowym trybie bezpośrednim

Sygnal dźwiękowy nie przechodzi przez układ regulacji barwy dźwięku (BASS, TREBLE oraz BALANCE), w efekcie czego można uzyskać wyższą jakość dźwięku.

1 Naciśnij SOURCE DIRECT na urządzeniu głównym, aby włączyć tryb Source Direct.

Zaświeci się wskaźnik SOURCE DIRECT.

■ Odtwarzanie w trybie analogowym

Jeśli podczas odtwarzania analogowego źródła wejściowego włączony jest tryb analogowy (PHONO, CD, NETWORK, AUX, RECORDER), zasilanie doprowadzane do układu wejścia cyfrowego jest odłączone. Zapobiega to wpływowi szumu generowanego przez cyfrowy układ sterowania na układ sygnału analogowego, co zapewnia odtwarzanie wysokiej jakości dźwięków.

1 Naciśnij przycisk ANALOG MODE na urządzeniu głównym, aby włączyć tryb analogowy.

Lampki kontrolki ANALOG MODE.

- Tryb analogowy zostaje włączony lub wyłączony po każdym naciśnięciu przycisku.


Tryb analogowy włączony:	Wyłącza zasilanie układu wejścia cyfrowego.
Tryb analogowy wyłączony:	Tryb analogowy nie jest wykorzystywany.



- Cyfrowe źródło sygnału (COAXIAL, OPTICAL 1/2/3) nie może zostać wybrane, gdy jest włączony tryb analogowy.
- Źródło sygnału automatycznie przełącza się na "CD", jeśli podczas odtwarzania cyfrowego źródła sygnału (COAXIAL, OPTICAL 1/2/3) zostanie włączony tryb analogowy.
- Przełączenie trybu analogowego aktywuje układ wyciszenia na około 5 sekund.



Łączenie i odtwarzanie za pomocą urządzenia cyfrowego (Koncentryczne/optyczne)

- 1 Podłącz urządzenie cyfrowe do tego urządzenia.**
( str. 22)
- 2 Naciśnij przyciski wyboru źródła wejściowego (COAXIAL, OPTICAL 1, OPTICAL 2 lub OPTICAL 3), aby wybrać źródło wejściowe “COAXIAL”, “OPTICAL 1”, “OPTICAL 2” lub “OPTICAL 3”.**
- 3 Rozpocznij odtwarzanie z urządzenia cyfrowego podłączonego do tego urządzenia.**

Lampki kontrolki DIGITAL AUDIO IN.



- Kontrolka DIGITAL AUDIO IN miga, gdy przesyłane są sygnały audio nieobsługiwane przez urządzenie.
- Jeśli nie można wykryć częstotliwości próbkowania, kontrolka DIGITAL AUDIO IN zostaje wyłączona.

■ Sygnały dźwiękowe, które mogą być odtwarzane

Patrz “Przetwornik cyfrowo/analogowy” ( str. 40).


UWAGA

- Nie należy podawać na wejście sygnałów innych niż PCM, takich jak Dolby Digital, DTS i AAC. Spowoduje to powstanie zakłóceń, które mogą uszkodzić głośniki.
- Po przełączeniu częstotliwości próbkowania dźwięk może zostać odcięty przez 1 – 2 sekundy.



Nagrywanie

Nie można wyprowadzić sygnałów audio ze złączy tego urządzenia do zewnętrznego urządzenia rejestrującego. Podczas rejestrowania dźwięku z odtwarzanego urządzenia podłączonego do tego urządzenia, dźwięk może być rejestrowany, nawet jeśli odtwarzane urządzenie jest wciąż podłączone do tego urządzenia.

- 1 Naciśnij przycisk  na tym urządzeniu, aby je włączyć.**
- 2 Naciśnij przycisk wyboru źródła, wybierając jako źródło sygnału urządzenie, które ma być źródłem nagrania.**
Zaświeci się wskaźnik wybranego źródła dźwięku.
- 3 Rozpocznie się nagrywanie.**
 - Szczegółowe informacje na temat nagrywania znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia rejestrującego dźwięk.




Ustawianie trybu Automatyczny stan wstrzymania

Urządzenie można tak skonfigurować, aby przełączało się automatycznie w tryb oczekiwania, jeżeli w ciągu 30 minut użytkownik nie wykona żadnej czynności lub nie zostanie odebrany żaden sygnał wejściowy audio. Domyślnie jest włączony automatyczny tryb oczekiwania.




Wyłączanie funkcji Auto Standby

- 1 **Naciśnij i przytrzymaj przycisk AMP POWER  dłużej niż 5 sekund, aby wyłączyć tryb Automatyczny stan wstrzymania.**

Kontrolka zasilania zamiga jeden raz na zielono.

Włączanie trybu Automatyczny stan wstrzymania

- 1 **Naciśnij i przytrzymaj przycisk AMP POWER  dłużej niż 5 sekund, aby włączyć tryb Automatyczny stan wstrzymania.**

Kontrolka zasilania zamiga trzykrotnie na zielono.



■ Spis treści

Wskazówki

Chcę wyregulować samodzielnie barwę dźwięku	33
Chcę, aby odtwarzany dźwięk był możliwie jak najbliższy oryginalnemu	33
Chcę słuchać dźwięku o wyższej jakości z analogowego źródła wejściowego	33
Chcę użyć głośników w układzie bi-wiring	33

Rozwiązywanie problemów

Zasilanie nie włącza się / jest wyłączone	35
Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania	36
Brak dźwięku	37
Nie można uzyskać żądanego brzmienia	37
Dźwięk jest przerywany lub występuje szum	38
Nie można odtwarzać dźwięku z urządzeń cyfrowych (koncentryczne/optyczne)	39



Wskazówki

Chcę wyregulować samodzielnie barwę dźwięku

- Za pomocą pokręteł BASS, TREBLE i BALANCE ustaw żądaną barwę dźwięku. (🔍 str. 27)

Chcę, aby odtwarzany dźwięk był możliwie jak najbliższy oryginalnemu

- Włącz tryb Source Direct. (🔍 str. 28)

Chcę słuchać dźwięku o wyższej jakości z analogowego źródła wejściowego

- Włącz tryb analogowy. (🔍 str. 28)

Chcę użyć głośników w układzie bi-wiring

- To urządzenie jest zgodne z połączeniami w układzie bi-wiring. Możesz cieszyć się dźwiękiem o wysokiej jakości dzięki użyciu połączeń w układzie bi-wiring. (🔍 str. 19)



Rozwiązywanie problemów

W przypadku pojawienia się problemu, najpierw sprawdź poniższe elementy:

1. **Czy podłączenia są prawidłowe?**
2. **Czy urządzenie jest obsługiwane zgodnie z instrukcją?**
3. **Czy inne urządzenia towarzyszące działają prawidłowo?**

Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, sprawdź odpowiednie objawy wymienione w tym rozdziale.

Jeśli objawy nie pasują do któregokolwiek z tu opisanych, skontaktuj się ze sprzedawcą, gdyż może to być spowodowane usterką jednostki. W takim przypadku, odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się ze sprzedawcą.




Zasilanie nie włącza się / jest wyłączone

Zasilanie nie jest włączone.

- Upewnij się, czy przewód zasilania jest prawidłowo podłączony do gniazda zasilania. (🔧 str. 23)

Zasilanie wyłącza się automatycznie.

- Tryb Automatyczny stan wstrzymania jest włączony. Automatyczny stan wstrzymania przełącza urządzenie w tryb czuwania, kiedy brak jest wejścia audio, a urządzenie nie jest używane przez około 30 minut. Naciśnij i przytrzymaj przycisk AMP POWER  dłużej niż przez 5 sekund w trybie Automatyczny stan wstrzymania w celu anulowania trybu Automatycznego stanu wstrzymania. (🔧 str. 31)

Zasilanie jest wyłączone a wskaźnik zasilania migota na czerwono z częstotliwością raz na 0,5 sekundy.

- Układ zabezpieczający został uaktywniony z powodu wzrostu temperatury w urządzeniu. Wyłącz zasilanie, odczekaj około godziny aż urządzenie wystarczająco wystygnie, a następnie ponownie włącz zasilanie. (🔧 str. 41)
- Urządzenie to przenieś w miejsce o dobrej wentylacji.

Zasilanie jest wyłączone a wskaźnik zasilania migota na czerwono z częstotliwością raz na 0,25 sekundy.

- Sprawdź, czy odpowiednie głośniki są właściwie podłączone. Mogło dojść do zadziałania obwodu zabezpieczającego z powodu zwarcia przewodów głośnikowych ze sobą lub z panelem tylnym urządzenia. Po odłączeniu przewodu zasilania wykonaj odpowiednie czynności naprawcze, poprawiając połączenia. (🔧 str. 17)
- Zmniejsz głośność i włącz ponownie zasilanie. (🔧 str. 25)

Gdy zasilanie jest włączone, wskaźnik zasilania miga na czerwono z częstotliwością około 1 raz na 0,25 sekundy.

- Problem w obwodach wzmocnienia amplitunera. Odłącz kabel zasilania i skontaktuj się z naszym centrum obsługi klienta.



Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania

Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania.

- Baterie są zużyte. Wymień na nowe. (👉 str. 5)
- Używaj pilota z odległości nie większej niż 7 metrów od urządzenia i ustaw pilot pod kątem do 30° lub mniejszym. (👉 str. 5)
- Usuń przedmioty znajdujące się pomiędzy tym urządzeniem a pilotem zdalnego sterowania.
- Ułóż baterie prawidłowo wewnątrz pilota zgodnie z oznaczeniami ⊕ oraz ⊖. (👉 str. 5)
- Czujnik pilota zdalnego sterowania oświetlony jest silnym światłem (bezpośrednie światło słoneczne, lampa fluorescencyjna, itp.). Przesuń pilota w miejsce, gdzie nie będzie bezpośrednio oświetlony silnym światłem.
- W przypadku korzystania z urządzenia wideo 3D pilot zdalnego sterowania niniejszego urządzenia może nie działać poprawnie z powodu efektów komunikacji bezprzewodowej między urządzeniami (np. między telewizorem a okularami 3D). W takim przypadku należy zmienić orientację urządzeń wykorzystujących komunikację bezprzewodową 3D, aby nie zakłócała ona działania pilota zdalnego sterowania niniejszego urządzenia.



Brak dźwięku

Z głośników nie wydobywa się żaden dźwięk.

- Sprawdź podłączenia wszystkich urządzeń. (🔧 str. 16)
- Wsuń do oporu przewody do zacisków.
- Sprawdź, czy złącza wejściowe i wyjściowe nie zostały podłączone odwrotnie.
- Sprawdź, czy kable nie są uszkodzone.
- Sprawdź, czy kable głośnikowe są prawidłowo podłączone. Sprawdź, czy rdzenie przewodów mają dobry styk z elementami metalowymi zacisków głośnikowych. (🔧 str. 17)
- Popraw mocowanie kabli w zaciskach głośnikowych. Sprawdź, czy zaciski głośnikowe nie są obluzowane. (🔧 str. 17)
- Sprawdź, czy wybrano właściwe źródło dźwięku. (🔧 str. 26)
- Poziom głośności ustawiany jest na minimalny poziom. Ustaw głośność na odpowiedni poziom. (🔧 str. 26)
- Wyłącz tryb wyciszenia. (🔧 str. 27)
- Sprawdź ustawienie przycisków SPEAKERS A/B. (🔧 str. 26)

Nie można uzyskać żądanego brzmienia

Z jednego z głośników nie wydobywa się żaden dźwięk.

- Sprawdź, czy kable głośnikowe są prawidłowo podłączone. (🔧 str. 17)
- Ustaw odpowiednio pokrętko BALANCE. (🔧 str. 27)

Dla dźwięku stereo pozycje kanału lewego i prawego są odwrócone.

- Sprawdź, czy prawy i lewy zestaw głośnikowy są podłączone do właściwych zacisków głośnikowych. (🔧 str. 17)



Dźwięk jest przerywany lub występuje szum

Dźwięk jest zniekształcony podczas odtwarzania płyty winylowej.

- Ustaw nacisk igły.
- Sprawdź igłę.
- Wymień wkładkę.

Podczas odtwarzania płyty winylowej słuchać przydźwięk (“brzęczenie”) w głośnikach.

- Sprawdź, czy gramofon jest prawidłowo podłączony. (🔧 str. 20)
- Telewizor lub urządzenie AV w pobliżu gramofonu może zakłócać odtwarzanie. Umieść gramofon w miejscu maksymalnie oddalonym od telewizora i innych urządzeń AV.

Podczas odtwarzania płyty winylowej słuchać przydźwięk (“brzęczenie”) w głośnikach, kiedy poziom głośności jest wysoki. (Wycie)

- Odsuń głośniki od gramofonu tak daleko, jak to możliwe. (🔧 str. 20)
- Wibracje z głośników są przekazywane do odtwarzacza przez podłogę. Użyj podkładek w celu wytlumienia wibracji przekazywanej przez podłogę do głośników.



Nie można odtwarzać dźwięku z urządzeń cyfrowych (koncentryczne/optyczne)

Lampka kontrolki DIGITAL AUDIO IN jest wyłączona.

- Jeśli nie można prawidłowo wykryć cyfrowych sygnałów dźwiękowych, kontrolka DIGITAL AUDIO IN zostaje wyłączona. (👉 [str. 29](#))

Lampka kontrolki DIGITAL AUDIO IN miga.

- Kontrolka DIGITAL AUDIO IN miga, gdy przesyłane są sygnały audio nieobsługiwane przez urządzenie. Sprawdź format sygnału wyjściowego audio z urządzenia cyfrowego. (👉 [str. 29](#))



Przetwornik cyfrowo/analogowy

■ Specyfikacje obsługiwanych sygnałów audio

□ Koncentryczne/optyczne

	Częstotliwość próbkowania	Długość w bitach
Liniowe PCM (2 kanały)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bity

Wyjaśnienie pojęć

Częstotliwość próbkowania

Próbkowanie oznacza odczyt wartości fali dźwiękowej (sygnału analogowego) w regularnych odstępach czasu i wyrażenie wysokości fali przy każdym odczycie w formacie cyfrowym (tworzenie sygnału cyfrowego).

Liczba odczytów na sekundę nazywana jest "częstotliwością próbkowania". Im większe wartości, tym bardziej wiernie odwzorowany jest dźwięk.

Liniowe PCM

Sygnał ten jest nieskompresowanym sygnałem PCM (Pulse Code Modulation). Jest to ten sam system, który jest używany w przypadku płyt CD z dźwiękiem, ale używa częstotliwości próbkowania o wartości 192 kHz, 96 kHz i 48 kHz na Blu-ray Disc lub DVD i zapewnia wyższą rozdzielczość niż płyta CD.



Impedancja głośników

Jest to wartość rezystancji w obwodzie prądu przemiennego, wskazywana w Ω (ohm).

Większą moc można uzyskać, gdy wartość ta jest mniejsza.

Source direct

Uzyskanie wyższej wierności odtwarzania możliwe jest dzięki temu, że sygnał z wejścia przechodzi do wzmacniacza mocy z pominięciem obwodów regulacji barwy dźwięku (BASS/TREBLE/BALANCE).

Układ zabezpieczający

Jest to funkcja zabezpieczająca podzespoły przed uszkodzeniem w momencie problemów z zasilaniem, takich jak przeciążenie, przepięcie lub nadmierna temperatura wynikające z dowolnej przyczyny.

Informacje o znakach handlowych



Adobe, logo Adobe i Reader są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.



Dane techniczne

■ Sekcja wzmacniacza

Moc wyjściowa:	Sterowanie 2-kanalowe (CD → SP OUT) 50 W + 50 W (8 Ω/ohm, 20 Hz – 20 kHz, T.H.D. 0,07 %) 85 W + 85 W (4 Ω/ohm, 1 kHz, T.H.D. 0,7 %)
Całkowite zniekształcenia harmoniczne:	0,01 % (moc znamionowa: -3 dB), 8 Ω/ohm, 1 kHz
Gniazda wyjściowe:	Głośnik A lub B: 4 – 16 Ω/ohm Głośnik A + B: 8 – 16 Ω/ohm Dostosowane do słuchawek/słuchawek stereofonicznych

■ Sekcja przedwzmacniacza

Czułość/Impedancja wejścia:	PHONO (MM): 2,5 mV / 47 kΩ/kohm PHONO (MC): 200 μV / 100 Ω/ohm CD, NETWORK, AUX, RECORDER: 105 mV / 40 kΩ/kohm (SOURCE DIRECT: Wyt.) 105 mV / 17 kΩ/kohm (SOURCE DIRECT: Wł.)
Odchylenie RIAA:	PHONO: 20 Hz – 20 kHz ±0,5 dB
Maksymalny sygnał wejściowy:	PHONO (MM): 70 mV / 1 kHz PHONO (MC): 6 mV / 1 kHz



■ Charakterystyka ogólna

Współczynnik S/N (sieć A):	PHONO (MM): 86 dB (Ze zwartymi gniazdami wejściowymi, sygnał wejściowy 5 mV) PHONO (MC): 71 dB (Ze zwartymi gniazdami wejściowymi, sygnał wejściowy 0,5 mV) CD, NETWORK, AUX, RECORDER: 105 dB (zwarte gniazda wejściowe)
Pasma przenoszenia:	5 Hz – 100 kHz (0 – -3 dB)
Sterowanie barwą:	BASS: 100 Hz ±8 dB TREBLE: 10 kHz ±8 dB

• Format cyfrowego sygnału wejściowego

Format:	Cyfrowy interfejs audio (Linear PCM)
Wejście koncentryczne:	0,5 V _{p-p} / 75 Ω/ohm
Wejście optyczne:	Więcej niż -27 dBm
Długość fali optycznej:	660 nm

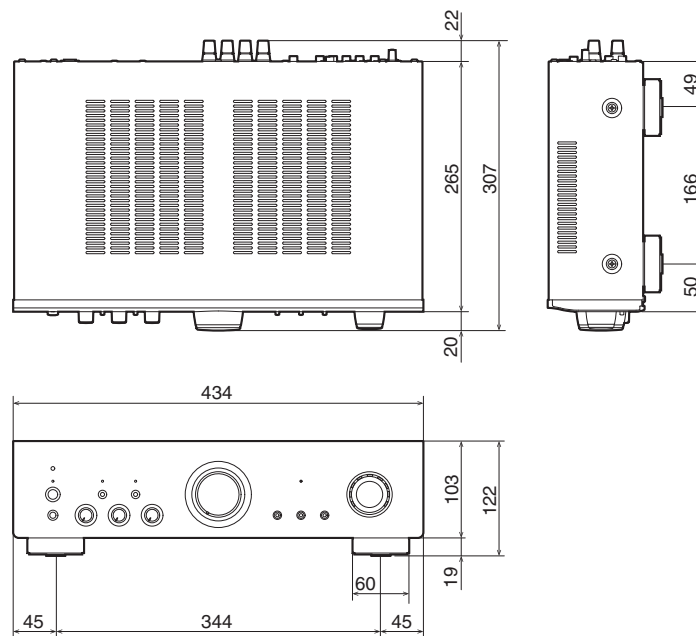
■ Ogólne

Zasilanie:	AC 230 V, 50/60 Hz
Pobór mocy:	200 W
Zużycie energii w trybie czuwania:	0,3 W
Temperatura robocza:	+5 °C - +35 °C

Powyższe dane techniczne mogą ulec zmianie ze względu na ulepszenia i zmiany konstrukcyjne.



■ Wymiary (Jednostka : mm)



■ Waga: 7,5 kg

Indeks

B		O		T	
BALANCE	27	Odbiornik satelitarny	22	TREBLE	27
Barwa dźwięku	27	Odtwarzacz CD	20, 22	Tryb Auto Standby	31
BASS	27	Odtwarzacz płyt Blu-ray	20		
G		P		U	
Głośniki	17	Pilot zdalnego sterowania	12	Układ bi-wiring	19
Głośność	26	Przetwornik cyfrowo/analogowy	40	Układ zabezpieczający	41
Gramofon	20			Urządzenie rejestrujące	21
I		R		W	
Impedancja głośników	41	Rozwiązywanie problemów	34	Wskazówki	33
		S		Wyciszanie	27
		Sieciowy Odtwarzacz Audio	20		
		Source direct	27, 41		



DENON[®]

www.denon.com

3520 10633 10AD

Copyright © 2018 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.